



REACTION TO FIRE CLASSIFICATION REPORT
N°2024/154

According to EN 13501-1 (2018)

Notification by the French Government to the European Commission
under n° NB 2401
Regulation (UE) n° 305/2011

Sponsor : BELGOTEX DO BRASIL
Indústria de Carpetes Ltda
Avenida José Carlos Gomes 355
PONTA GROSSA – PR BRASIL

Product name : Carpetes em rolo 100% SDN-Solution Dyed Nylon (PA)

Description : Textile floor coverings (EN 1307 family)
(see detailed description in paragraph 2)

Date of issue : 05/02/2026 (update)

The indicated classification does not prejudice the conformity of marketed materials with the samples submitted to the tests and under no circumstances, this document should not be considered as type approval or certification of the product in the sense of the L 115-27 article of the consumption's code of the law.

*The reproduction of this classification report is only authorised in its integral form.
It comprises 4 pages*

1. Introduction

This classification report defines the classification assigned to the above-mentioned products in accordance with the procedures given in the NF EN 13501-1 standard (2018).

2. Details of classified product**2.1. Product standard**

NF EN 14041 (2005):“Resilient, textile and laminate floor coverings - Essential characteristics”.

2.2. Product description

Tufted cut pile carpet on woven polypropylene backing (EN 1307 family).

Tested glued (acrylic glue with deposit 350 g/m²) over a fibre-cement board classified A2_{fl-s1} with a density (1800 ± 200) kg/m³ and thickness (8 ± 2) mm.

Use surface : 100 % polyamide

Nominal mass per unit area : 2200 g/m²

Nominal thickness : 11,0 mm

Nominal pile thickness : 9,5 mm

3. Test reports and tests results in support of this classification**3.1. Tests reports**

Name of laboratory	Name of sponsor	Test report N°	Test method
C.R.E.T.	BELGOTEX DO BRASIL Indústria de Carpetes Ltda Avenida José Carlos Gomes 355 PONTA GROSSA – PR BRASIL	RL 2024/469-1	NF EN ISO 9239-1 (EN ISO 9239-1: 2010)
		RL 2024/469-2	NF EN ISO 11925-2 (EN ISO 11925-2: 2020)

3.2. Tests results

Test method	Product	Number of tests	Results	
			Parameters	Compliance parameters
NF EN ISO 11925-2 Surface exposure-15 secondes	Carpetes em rolo 100% SDN- Solution Dyed Nylon (PA)	6	F _s ≤ 150 mm	Compliant
			Ignition of the filter paper	Compliant

Test method	Product	Number of tests	Parameters	Results
				Continuous parameters : mean value
NF EN ISO 9239-1	Carpetes em rolo 100% SDN- Solution Dyed Nylon (PA)	3	Critical heat flux (kW/m ²)	9,2
			Smoke (% X min)	16,0

4. Classification and field of application**4.1. Reference of classification**

This classification has been carried out in accordance with EN 13501-1 (2018).

4.2. Classification

Fire behaviour		Smoke production
B _n	-	s1

Classification : B_n – s1

4.3. Field of application

This classification is valid for the following end use applications :

Glued over fibre-cement A1_n or A2_n class with a density $\geq 1350 \text{ kg/m}^3$.

This classification is valid for the following product parameters :

- A nominal mass per unit area of : 2200 g/m^2
- A nominal thickness of : 11,0 mm
- A nominal pile thickness of : 9,5 mm

The report is valid for the following trademarks :

Efecto Graphics
Efecto Stripes
Efecto Basics
Baltimore
Westminster
Five Star Collection
Degas
Magritte
Sensation
Sensualité
Pixel
Astral
Sierra
Maze
Alpes
Terrace
Sinfonia
Mistral
Metrópolis BL

5. Limitations

This classification document does not represent type approval or certification of the product.

“The classification assigned to the product in this report is appropriate to a declaration of conformity by the manufacturer within the context of system 3 of AVCP and CE marking under the Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 laying down harmonised conditions for the marketing of constructions products.

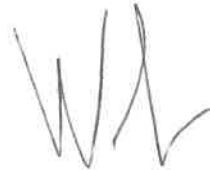
The manufacturer has made a declaration, which is held on file. This confirms that the products design requires no specific processes, procedures or stages (no addition of flame-retardants, limitation of organic content, or addition of fillers) that are aimed at enhancing the fire performance in order to obtain the classification achieved. As a consequence the manufacturer has concluded that system 3 attestation is appropriate.

The test laboratory has, therefore, played no part in sampling the product for the test, although it holds appropriate references, supplied by the manufacturer, to provide for traceability of the samples tested.”

Head of Tests
David VANDIERDONCK



For the SARL C.R.E.T.
The Technical Director
Marc WELCOMME



End of the classification report



TRANSLATION

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
LUIZ GUSTAVO VIEIRA DE SOUSA
Tradutor Público Juramentado – Línguas Português e Inglês
Número de Registo Profissional JUCEC – TP 051
Tradução # 2334/2026 Página # 1 de 4

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:



Relatório de Classificação de Reação ao Fogo Nº 2024/154

De acordo com a EN 13501-1 (2018)

Notificação pelo Governo Francês à Comissão Europeia sob o nº NB 2401
Regulamento (UE) nº 305/2011

Patrocinadora: BELGOTEX DO BRASIL
Indústria de Carpetes Ltda
Avenida Jose Carlos Gomes 355
PONTA GROSSA - PR, BRASIL

Nome do Produto: Carpetes em rolo 100% Nylon tingido com solução (SDN) (PA)

Descrição: Revestimentos têxteis para pisos (família EN 1307)
(vide descrição detalhada no parágrafo 2)

Data de emissão: 05/02/2026 (atualização)

A classificação indicada não prejudica a conformidade dos materiais comercializados com as amostras submetidas aos testes e, sob nenhuma hipótese, este documento deve ser considerado como aprovação tipo ou certificação do produto no sentido do artigo L 115-27 do código de consumo da lei.

*A reprodução deste relatório de classificação só é autorizada em sua forma integral.
É composto de 4 páginas*

S.A.R.L. C.R.E.T. au capital de 30 489,80 € - P.A. - rº 3 rue du Vert Bois - 59960 NEUVILLE-EN-FERRAIN
Tel.: 03 20 69 06 80 - Fax: 03 20 69 06 89 - E-mail: secretariat.uftm@orange.fr - Site: www.moquette-uftm.com
R.C. 74 B 10 - Siret: 887 090 058 00025 - APE 7120 B - Nº T.V.A.: FB 11 887 090 058





TRANSLATION

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
LUIZ GUSTAVO VIEIRA DE SOUSA
Tradutor Público Juramentado – Línguas Português e Inglês
Número de Registo Profissional JUCEC – TP 051
Tradução # 2334/2026 Página # 2 de 4

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:

SARL C.R.E.T.

Página 2/4

Relatório de classificação
Nº 2024/154

1. Introdução

Este relatório de classificação define a classificação atribuída ao produto acima mencionado de acordo com os procedimentos fornecidos no padrão NF EN 13501-1 (2018).

2. Detalhes do produto classificado

2.1. Padrão do produto

NF EN 14041 (2005): "Revestimentos resilientes, têxteis e laminados para pisos - Características essenciais".

2.2. Descrição do produto

Carpete de rolo fio tufado em tecido de polipropileno (família EN 1307).

Testado colado (cola acrílica com depósito 350 g/m²) sobre uma placa de fibrocimento classificado A2_{fl}-s1 com uma densidade (1800 ± 200) kg/m³ e espessura (8 ± 2) mm.

Superfície de uso: 100% poliamida

Massa nominal por unidade de área: 2200 g/m²

Espessura nominal 11,0 mm

Espessura nominal do fio: 9,5 mm

3. Relatórios de testes e resultados de testes que apoiam esta classificação

3.1. Relatórios de testes

Nome do laboratório	Nome da patrocinadora	Relatório de teste Nº	Método de teste
C.R.E.T.	BELGOTEX DO BRASIL Indústria de Carpetes Ltda Avenida Jose Carlos Gomes 355 PONTA GROSSA - PR, BRASIL	RL 2024/469-1	NF EN ISO 9239-1 (EN ISO 9239-1:2010)
		RL.2024/469-2:	NF EN ISO 11925-2 (EN ISO 11925-2: 2020)

3.2. Resultados dos testes

Método de teste	Produto	Número de testes	Resultados	
			Parâmetros	Parâmetros de conformidade
NF EN ISO 11925-2	Carpetes em rolo 100% Nylon tingido com solução (SDN) (PA)	6	Fs ≤ 150 mm	Em conformidade
Exposição superficial - 15 segundos			Ignição do papel de filtro	Em conformidade

Método de teste	Produto	Número de testes	Parâmetros	Resultados
				Parâmetros contínuos: valor médio
NF EN ISO 9239-1	Carpetes em rolo 100% Nylon tingido com solução (SDN) (PA)	3	Fluxo crítico de calor (kW/m ²)	9,2
			Fumaça (% X min)	16,0

4. Classificação e campo de aplicação

4.1. Referência da classificação

Esta classificação foi realizada de acordo com a norma EN 13501-1 (2018).





TRANSLATION

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
LUIZ GUSTAVO VIEIRA DE SOUSA
Tradutor Público Juramentado – Línguas Português e Inglês
Número de Registo Profissional JUCEC – TP 051
Tradução # 2334/2026 Página # 3 de 4

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:

SARL C.R.E.T.

Página 3/4

Relatório de classificação
Nº 2024/154

4.2. Classificação

Comportamento do fogo		Produção de fumaça
B _n	-	s1

Classificação: B_n-s1

4.3. Campo de aplicação

Esta classificação é válida para as seguintes aplicações de uso final:

Colado sobre fibrocimento classe A1_n ou A2_n com densidade $\geq 1350 \text{ kg/m}^3$.

Esta classificação é válida para os seguintes parâmetros do produto:

- Uma massa nominal por unidade de área de: 2200 g/m²
- Espessura nominal de: 11,0 mm
- Espessura nominal de fio de: 9,5 mm

O relatório é válido para as seguintes marcas registradas:

Efecto Graphics
Efecto Stripes
Efecto Basics
Baltimore
Westminster
Five Star Collection
Degas
Magritte
Sensation
Sensualité
Pixel
Astral
Sierra
Maze
Alpes
Terrace
Sinfonia
Mistral
Metropolis BL

5. Limitações

Este documento de classificação não representa aprovação de tipo ou certificação do produto.

"A classificação atribuída ao produto neste relatório é adequada a uma declaração de conformidade pelo fabricante dentro do contexto do sistema 3 da AVCP e da marcação CE sob o Regulamento 305/2011/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 2011 que estabelecem condições harmonizadas para a comercialização dos produtos de construção.





TRANSLATION

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
LUIZ GUSTAVO VIEIRA DE SOUSA
Tradutor Público Juramentado – Línguas Português e Inglês
Número de Registo Profissional JUCEC – TP 051
Tradução # 2334/2026 Página # 4 de 4

Certifico que recebi o documento anexo no idioma inglês para ser traduzido para o vernáculo, o qual traduzi, palavra por palavra, em razão do meu ofício na forma que segue:

SARL C.R.E.T.

Página 4/4

Relatório de classificação
Nº 2024/154

O fabricante fez uma declaração que é mantida em arquivo. Isso confirma que o design de produtos não requer processos, procedimentos ou estágios específicos (sem adição de retardantes de chama, limitação de conteúdo orgânico ou adição de enchimentos) que são voltados para desenvolvimento do fogo a fim de obter a classificação alcançada. Como consequência, o fabricante concluiu que o sistema atestado 3 é apropriado.

O laboratório de teste, portanto, não tomou parte na amostragem do produto para o teste, embora tenha referências apropriadas, fornecida pelo fabricante, para fornecer rastreabilidade das amostras testadas."

Chefe de Testes
David VANDIERDONCK

Para o SARL C.R.E.T.
Diretor Técnico
Marc WELCOMME

[Assinatura]

[Assinatura]

Fim do relatório de classificação

Esta tradução não implica julgamento sobre a forma, a autenticidade e/ou o conteúdo do documento traduzido. Nada mais continha o referido documento, que fielmente traduzi para o vernáculo, conferi, achei conforme e dou fé

Fortaleza, CE, 11 de fevereiro de 2026.



LUIZ GUSTAVO VIEIRA DE SOUSA
Tradutor Público Juramentado
JUCEC: TP – 051





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 36
Documento: Relatório de Análise
Arquivo: L. 425, pág. 70
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



Belgotex do Brasil Ind de Carpetes Ltda
Av. José Carlos Gomes 355
84043-737 PONTA GROSSA
Brasil

Sua notificação de
19-06-2024

Sua referência

Data
20-08-2024

Relatório de Análise 24.03343.01

Ensaio solicitado:
ASTM E662A (2021)

Método de Ensaio da Norma para Densidade Óptica Específica de Fumaça Gerada por Materiais Sólidos.

Identificação da amostra	Informação prestada pelo cliente	Data do recebimento
T2412737	Carpete Agulhado estruturado -BP. 920, BP.650, Plain Bac	19-06-2024
T2412738	Carpete Modular Bac 100% SDN	19-06-2024
T2412739	Carpete em rolo 100% PP	19-06-2024
T2412740	Carpete em rolo 100% SDN - Solution Dyed Nylon (PA)	19-06-2024

(assinatura constante)
Kristina De Temmerman
Responsável pelo pedido

Este relatório pode ser reproduzido desde que seja integralmente, sem a autorização por escrito da Centexbel. Os resultados da análise cobrem as amostras recebidas. A Centexbel não se responsabiliza pela representatividade das amostras. Ao avaliar a observância às especificações, não levamos em consideração a incerteza nos resultados do ensaio.





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 36

Documento: Relatório de Análise (Continuação)

Arquivo: L. 425, pág. 71

Idioma a Traduzir: Inglês

Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



Relatório de Análise 24.03343.01
Data 20-08-2024
Página 2/5

Referência: T2412737 - Carpete Agulhado estruturado -BP. 920, BP.650, Plain Bac

Método de Ensaio da Norma para Densidade Óptica Específica de Fumaça Gerada por Materiais Sólidos.

Norma utilizada	ASTM E662A (2021)
Realizado em laboratório externo	CREPIM
Anexo 1	relatório DO-24-6243_A-R1.pdf





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 36

Documento: Relatório de Análise (Continuação)

Arquivo: L. 425, pág. 72

Idioma a Traduzir: Inglês

Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



Relatório de Análise 24.03343.01
Data 20-08-2024
Página 3/5

Referência: T2412738 - Carpete Modular Bac 100% SDN

Método de Ensaio da Norma para Densidade Óptica Específica de Fumaça Gerada por Materiais Sólidos.

Norma utilizada	ASTM E662A (2021)
Realizado em laboratório externo	CREPIM
Anexo 2	relatório DO-24-6243_B-R1.pdf





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 36

Documento: Relatório de Análise (Continuação)

Arquivo: L. 425, pág. 73

Idioma a Traduzir: Inglês

Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



Relatório de Análise 24.03343.01
Data 20-08-2024
Página 4/5

Referência: T2412739 - Carpete em rolo 100% PP

Método de Ensaio da Norma para Densidade Óptica Específica de Fumaça Gerada por Materiais Sólidos.

Norma utilizada	ASTM E662A (2021)
Realizado em laboratório externo	CREPIM
Anexo 3	relatório DO-24-6243_C-R1.pdf





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO

Tradutora Pública Juramentada

Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 36

Documento: Relatório de Análise (Continuação)

Arquivo: L. 425, pág. 74

Idioma a Traduzir: Inglês

Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



Relatório de Análise 24.03343.01
Data 20-08-2024
Página 5/5

Referência: T2412740 - Carpete em rolo 100% SDN -Solution Dyed Nylon (PA)

Método de Ensaio da Norma para Densidade Óptica Específica de Fumaca Gerada por Materiais Sólidos.

Norma utilizada	ASTM E662A (2021)
Realizado em laboratório externo	CREPIM
Anexo 4	relatório DO-24-6243_D-R1.pdf

Realizado em laboratório externo

POR SER ESTA A TRADUÇÃO DO DOCUMENTO ORIGINAL,
AQUI ASSINO COM FÉ PÚBLICA, INERENTE AO MEU OFÍCIO.

Andréa de Macedo Valério
Andréa de Macedo Valério
Tradutora Pública Juramentada





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 40
Documento: Relatório de Ensaio
Arquivo: L. 425, pág. 84
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



CREPIM
Société par Actions Simplifiée - 792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siège social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIÈRE France
Tél : 03 21 61 64 00 Fax : 03 21 61 64 01
E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr
SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816

Solicitante:	CENTEXBEL
Contato:	Kristina DE TEMMERMAN
Endereço:	Technologiepark 70
Código Postal:	9052
Cidade:	ZWIJNAARDE
País:	Bélgica

Número do Pedido:	49058
Data:	21/06/2024

Relatório N° DO-24-6243\D-R1 emitido em 12/07/2024

Descrição do produto testado

Referência comercial:	Carpete em rolo 100% SDN - Solution Dyed Nylon (PA) (T2412740)
Data do recebimento:	26/06/2024
Descrição:	Carpete tufado de pilha composto de suporte primário 100% Polipropileno, suporte secundário 100% Polipropileno e fio 100% SDN (Solution Dyed Nylon PA).
Aplicação final:	Carpete.
Espessura:	9 mm (declarada pelo cliente)
Densidade:	222 kg/m ³ (medida pelo laboratório)
Densidade de superfície:	2 kg/m ² (declarada pelo cliente)
Cor:	Vermelho.
Substrato:	Fibrocimento 8mm 1800 kg/m ³ .
Modo de fixação:	Colocação solta.
Lado exposto:	Lado do carpete.
Fabricante:	Ponta Grossa, PR, Brasil
Condicionamento:	23 ± 2 °C, 50 ± 5% HR

Chama-se a atenção para o fato de que os resultados obtidos com a amostra deste relatório de ensaio não poderão ser generalizados sem justificativa da representatividade das amostras e testes. O relatório de ensaio refere-se apenas à amostra testada. Esses relatórios de ensaio explicam o comportamento de amostras de um material sujeito a condições específicas de ensaio; não pretendem representar o único critério para avaliar o risco em potencial de fogo pelo produto nas condições de uso.

Os ensaios descritos neste relatório foram conduzidos no laboratório CREPIM Bruay-La-Buissière.

Para declarar ou não conformidade com a especificação, a incerteza associada ao resultado não foi considerada especificamente.

Só é permitida a reprodução integral deste ensaio.

Exceto pelo de outro modo declarado, a amostra é testada conforme recebida.

CREPIM não pode ser responsabilizado por informações relativas ao elemento testado. Esta informação é fornecida pelo solicitante.





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
 Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 40
Documento: Relatório de Ensaio (Continuação)
Arquivo: L. 425, pág. 85
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 2 de setembro de 2024

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



CREPIM
 Société par Actions Simplifiée - 792 178 816 R.C.S. ARRAS
 Siège social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb
 62700 BRUAY LA BUSSIÈRE France
 Tél : 03 21 61 64 00 Fax : 03 21 61 64 01
 E-mail : info@crepim.fr / www.crepim.fr
 SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85-792 178 816



ACCREDITATION N°:
5860
Portée disponible sur /
Scope on request @
www.cofrac.fr

RECONHECIMENTO N°1-5860

Relatório N° DO-24-6243\D-R1 emitido em 12/07/2024

Resultados segundo ASTM E662 : 2021ae1

Data do recebimento:	26/06/2024
Data do ensaio:	11/07/2024
Dimensões das amostras (mm):	76 mm x 76 mm
Espessura (mm):	9

O reconhecimento COFRAC atesta a competência dos laboratórios apenas para os ensaios cobertos pelo reconhecimento.

	Ensaio 1	Ensaio 2	Ensaio 3	Média
Duração do ensaio (seg)	1200	1200	1200	/
Fluxo de calor (kW/m²)	25	25	25	/
Modo	Com chama piloto	Com chama piloto	Com chama piloto	/
Massa inicial (g)	12,4	14,2	12	/
Ds90	0,7	0,5	0,9	0,7
Ds240	195,1	155,4	186,3	178,9
Dm	204,7	194,8	240,2	213,2
t Dm (seg)	346	444	428	/
Tc (%)	48	45	50	/
Dmc	162,6	149	200,5	/
Temperatura da Câmara (°C)	35	35	35	/

	Ensaio 7	Ensaio 8	Ensaio 9	Média
Duração do ensaio (seg)	1200	1200	1200	/
Fluxo de calor (kW/m²)	25	25	25	/
Modo	Sem chama piloto	Sem chama piloto	Sem chama piloto	/
Massa inicial (g)	12,1	12	12,2	/
Ds90	0,9	0,9	1,2	1
Ds240	24,3	24,2	24,5	24,3
Dm	316,1	268,3	296,1	293,5
t Dm (seg)	1199	1066	1200	/
Tc (%)	72	69	67	/
Dmc	297,3	247	273,1	/
Temperatura da Câmara (°C)	35	35	35	/

Observações: /

Diretor de Testes:	Mirlande RATAJCZYK	(assinatura constante)
Gerente Técnico:	Skander KHELIFI	(assinatura constante)

Os ensaios descritos neste relatório foram conduzidos no laboratório CREPIM Bruay-La-Buissière.

Para declarar ou não conformidade com a especificação, a incerteza associada ao resultado não foi considerada especificamente.

Só é permitida a reprodução integral deste ensaio.

Exceto pelo de outro modo declarado, a amostra é testada conforme recebida.

CREPIM não pode ser responsabilizado por informações relativas ao elemento testado. Esta informação é fornecida pelo solicitante.





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.

Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 - CEP 80.730-000 - Curitiba - Paraná - Brasil
Celular: (41) 98807-2708 - E-mail: tradutorapublica@gmail.com - Matrícula OAB: 35054-PR - CPF: 662.455.599-87

Tradução: 40
Documento: Relatório de Ensaio (Continuação)
Arquivo: L. 425, pág. 86
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 2 de setembro de 2024

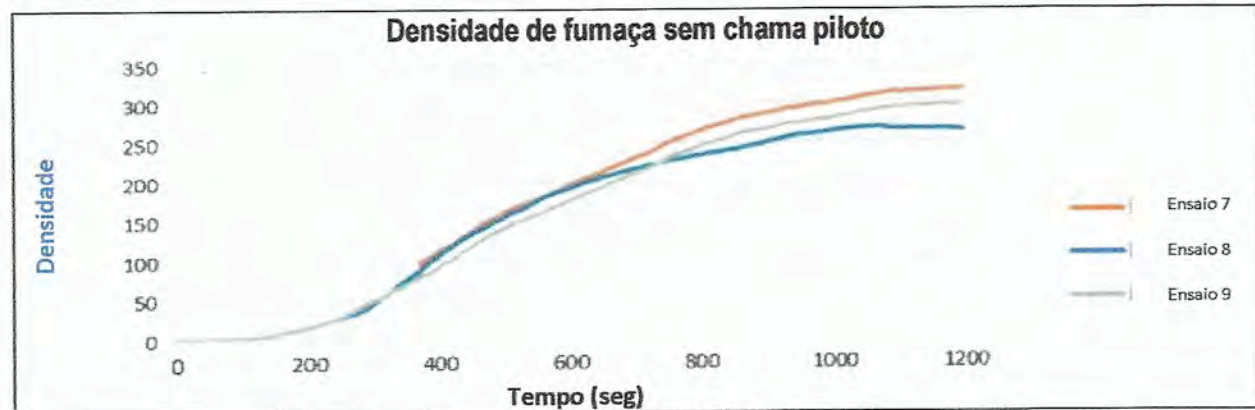
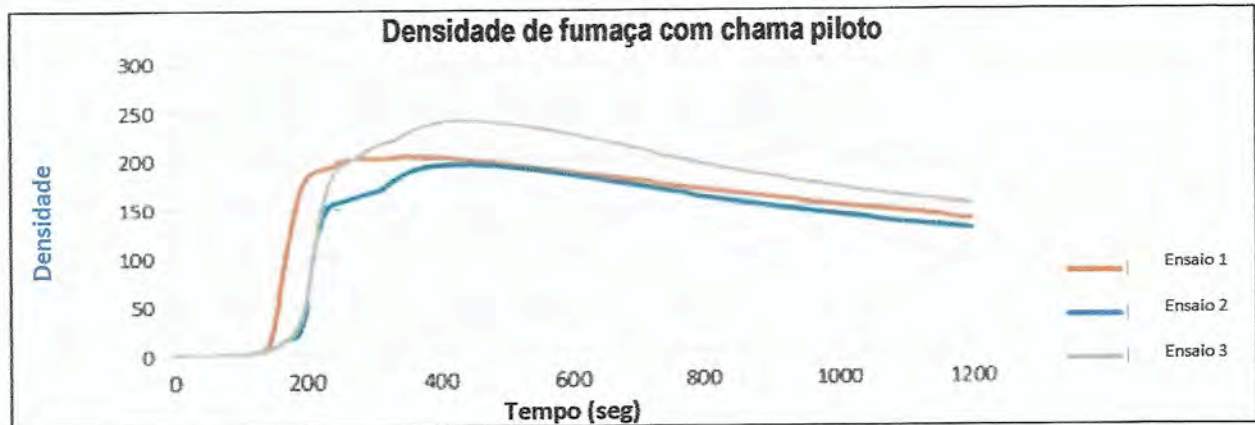
Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:



CREPIM
Société par Actions Simplifiée - 792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb
62700 BRUAY LA BUSSIÈRE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax : 03.21.61.64.01
E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr
SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816



Anexo 1: Gráficos



Fim do relatório

Os ensaios descritos neste relatório foram conduzidos no laboratório CREPIM Bruay-La-Buissière.
Para declarar ou não conformidade com a especificação, a incerteza associada ao resultado não foi considerada especificamente.
Só é permitida a reprodução integral deste ensaio.
Exceto pelo de outro modo declarado, a amostra é testada conforme recebida.
CREPIM não pode ser responsabilizado por informações relativas ao elemento testado. Esta informação é fornecida pelo solicitante.

3/3

POR SER ESTA A TRADUÇÃO DO DOCUMENTO ORIGINAL,
AQUI ASSINO COM FÉ PÚBLICA, INERENTE AO MEU OFÍCIO.

Andréa de Macedo Valério
Andréa de Macedo Valério
Tradutora Pública Juramentada

